JUSTICE
Actualités Report

Association canadienne de justice pénale
Canadian Criminal Justice Association

Volume 24 No. 3
Summer/Été 2009

Problem Solving Justice

32nd Canadian Congress on Criminal Justice

October 28 – 31, 2009

Halifax, Nova Scotia

contents/sommaire

3 *No Confidence and No Evidence: Recent Criminal Justice Legislation*
Julian V. Roberts

6 *Report on the 2009 Election to the Board of Directors*

Rapport de l'élection 2009 au Conseil d'administration

7 *Canadian Criminal Justice Association Awards Acknowledging Excellence*

14 *Prix d'excellence de l'Association canadienne de justice pénale*

21 *Longitudinal and Experimental Studies on Youths at-Risk in Canada: Current Knowledge*
Julie Savignac & Annie K. Yessine

25 *Études longitudinales et expérimentales sur les jeunes à risque au Canada : État des connaissances actuelles*
Julie Savignac et Annie K. Yessine

37 *COMING EVENTS / PROCHAINS ÉVÉNEMENTS*

JUSTICE Actualités Report

Volume 24 No. 3 **Summer/Été 2009**

JUSTICE REPORT carries information of value to Association readers and the public interested in matters related to the administration of justice in Canada. Opinions expressed in this publication do not necessarily reflect the Association's views, but are included to encourage thought and action on the criminal justice system throughout Canada. For more information on the activities of the CCJA, please contact:

ACTUALITÉS-JUSTICE renferme des renseignements utiles aux lecteurs de l'Association et au public qu'intéressent les questions relatives à l'administration de la justice au Canada. Les opinions qui sont exprimées ne reflètent pas nécessairement les vues de l'Association, mais y figurent afin d'encourager à réfléchir et à agir sur la justice pénale dans tout le Canada. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les activités de l'Association, veuillez communiquer avec:

Canadian Criminal Justice Association
Association canadienne de justice pénale
101 – 320, av. Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, Canada K1Y 4X9
Tel./Tél. : (613) 725-3715
Fax/Téléc. : (613) 725-3720 E-mail/Courriel : ccja-acjp@rogers.com Internet: www.ccja-acjp.ca

ISSN: 0823-9436

Canadian Criminal Justice Association
Association canadienne de justice pénale

Notice of Annual General Meeting

To: All Members of the Canadian Criminal Justice Association

Object: Annual General Meeting

When: Friday, October 30, 2009 – 5 :00 pm – 6 :00 pm

Where: Halifax Marriott Harbourfront Hotel
1919 Upper Water Street
Halifax, Nova Scotia
Room: to be determined

Agenda

1. Adoption of the Agenda
2. Adoption of the Minutes of the last Annual General Meeting (October 17, 2008)
3. President's Report
4. Executive Director's Report
5. Audited Financial Statements to March 31, 2009
6. Appointment of Auditors for 2009-2010
7. Report of the Chair of the Nominating Committee

Note: If you want to receive the documents mentioned in the agenda, please contact us:
by e-mail: ccja@bellnet.ca
by phone: (613) 725-3715 or
by fax: (613) 725-3720

Association canadienne de justice pénale
Canadian Criminal Justice Association

Avis de Convocation
Assemblée Générale Annuelle

À: Tous les membres de l'Association canadienne de justice pénale

Objet: Assemblée générale annuelle

Quand: Le vendredi 30 octobre 2009 – 17 h – 18 h

Où: Hôtel Halifax Marriott Harbourfront
191, rue Upper Water,
Halifax, N.-É.
Salle : non déterminée

Ordre du jour

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Adoption du procès verbal de la dernière Assemblée générale annuelle du 17 octobre 08
3. Rapport du Président
4. Rapport du Directeur général
5. Rapports financiers vérifiés au 31 mars 2009
6. Choix des vérificateurs pour 2009-2010
7. Rapport du Président du Comité des candidatures

Note: Il y aura une brève réunion du nouveau Conseil d'administration immédiatement après l'Assemblée générale annuelle.

No Confidence and No Evidence: Recent Criminal Justice Legislation

Julian V. Roberts,

Faculty of Law, University of Oxford

The federal government has recently introduced a series of criminal law reform Bills which at the time of writing are being reviewed by Parliament. The proposed legislation creates mandatory sentences of imprisonment for a number of drug offences, restricts the discretion of courts determining credit for time served in prison pre-trial, and repeals the so-called "faint hope" clause. A critical examination of the legislation would take a great deal more space than is available here. The purpose of this commentary is simply to point out three common elements to these disparate Bills. First, they are clearly examples of penal populism – aimed at promoting the electoral image of the government rather than promoting rational criminal justice policy-making (see Roberts et al., 2003). Second, they have been created with a flagrant disregard for the findings of systematic empirical research. Third, they reveal a very regrettable lack of confidence in both the judiciary and the general public. Clearly, the federal government has little trust in judges and juries. Let's start with the mandatory sentencing Bill.

Mandatory Sentences of Imprisonment

Bill C-15 creates a range of mandatory minimum sentences of custody for drug crimes. Sentencing experts generally agree that mandatory sentences do little except create injustice. How can you know, before having heard about the individual circumstances of offenders, which sentence is appropriate? That is why we have judges; to consider the individual circumstances and then impose a *just* sentence. A mandatory sentence removes judicial discretion and conveys a clear message of non-confidence in the judiciary. All offenders are entitled to a hearing at which a judge will determine their level of culpability. The fundamental principle of sentencing in Canada (s. 718.1) states that "A sentence must be proportionate to the gravity of the offence *and the degree of*

responsibility of the offender." (emphasis added). Responsibility, or culpability, is an individual question, and one that is swept away by a mandatory sentence.

Regarding the evidence on this subject, research upon the effectiveness of mandatory sentences has been accumulating for a number of years now, and comes from several jurisdictions, including Canada. The evidence seems pretty clear: mandatory sentences provide little benefit in terms of crime prevention. In addition, mandatory sentences of imprisonment increase the costs of the prison system, and offer no additional benefit in terms of crime prevention. At a time when the average cost of incarcerating an offender is almost 100K, we need to be more careful about the use of custody.

Credit for Pre-Trial Custody

Another Bill (C-25) would restrict judicial discretion with respect to the issue of credit for pre-trial custody. An offender who spends three months in prison awaiting trial may well get credit for six months when sentence is passed. There are many reasons for this, including the fact that time in custody on remand is more unpleasant than time in prison after having been sentenced. Many members of the public fail to see the reason for giving credit for time served. But this is largely because the practice has not been properly explained to them. If they were told that it is like asking the offender for some money in advance of sentencing, and deducting this amount from the total fine ultimately imposed, they would accept the principle. The Supreme Court examined the practice of giving credit for time served a few years ago (in *R. v. Wust,* 2000), and issued a guideline judgment. The government is now intending to restrict judicial discretion with respect to this issue.

Once again, the government does not trust the judiciary to make sound decisions. And once again, the legislation has been conceived in the absence of empirical research into the practice. We do not know, for example, whether there is any truth to the allegation that some defendants are effectively exploiting the practice by staying in custody longer than they need to pre-trial, with a view to getting double credit at sentencing.

The Faint Hope Clause: Early parole for life prisoners

What about juries? Although juries do not sentence offenders in Canada, they do play a limited role in determining the parole eligibility date of many prisoners serving life for first degree murder and some serving life for second degree murder. Bill C-36 will eliminate the so-called "faint hope" clause. This provision in the *Criminal Code* permits some prisoners to apply for a jury review of their parole eligibility date. For example, most offenders serving life imprisonment for first degree murder have the right to have a jury review after having served 15 years in prison. The jury, which is composed of members of the community in which the murder took place, has the power to make the prisoner eligible for parole before the statutory 25 year point. For example, they may allow him to apply for parole after 20 years, instead of having to wait the full 25 years in prison.

This provision is undoubtedly controversial. It was introduced to provide "faint hope" for a small number of prisoners who have made exceptional progress towards rehabilitation. About 160 "faint hope" parole eligibility hearings have taken place over the past 22 years. If every hearing had resulted in the prisoner getting the green light to go to the Parole Board early, we might think there was a problem with the provision: it can't be the case that *all* prisoners are exceptional. Similarly, if *none* of the applications received some positive response from the jury, this would suggest that the provision was a waste of time. As it happens, juries have reacted responsibly. In some cases the applicant has been granted an earlier parole date; in other cases the prisoner has been told to wait until the 25 year point. In short, juries have acted like judges, taking into account an offender's individual circumstances. Yet the government has

ignored research on the functioning of this provision, and upon public opinion regarding the faint hope clause. The government has assumed that the public are implacably opposed to faint hope reviews – based upon letters to the Minister probably. But if the public were so opposed to the provision, why would such a high percentage of reviews result in a positive outcome for the prisoner? Overall, 83% of jury reviews have resulted in some reduction in the period that the prisoner must serve before becoming parole eligible (Public Safety Canada, 2009; Roberts, 2001).

For the sentencing of crimes as serious as first and second degree murder, it is important to have some community involvement. That is why juries are allowed to provide input to a sentencing court after they have found a defendant guilty of second degree murder. All offenders convicted of second degree murder receive a sentence of life imprisonment, but the court has the discretion to determine the number of years (between 10 and 25), that the offender must serve in prison before becoming eligible for parole. Section 745.2 of the Criminal Code allows the jury is allowed to make a recommendation with respect to the number of years that the offender should serve prior to becoming eligible for release on parole.

Acknowledging community input also explains why juries have been given this exceptional power in determining parole eligibility dates for some life prisoners. Whether you support or oppose this provision, it has one feature which is hard to argue with: the decision is taken by members of the public, serving as jurors.

The federal government wants to kick juries out of the sentencing process, and greatly curtail the discretion of judges. How much rational criminal justice policy-making or justice is there in that? The government should have more confidence in the community and in Canadian judges.

If the government was serious about reforming sentencing, it would follow the lead of most other common law jurisdictions and introduce sentencing guidelines which provide guidance to courts, yet leave the ultimate sentencing decision to a judge. In this way, there would be more consistency in sentencing, yet no loss of individualization. Simply creating mandatory sentences for certain offences on an *ad hoc* basis is, to quote an old expression, no way to run a railroad.

References

Public Safety Canada (2009) *Corrections and Conditional Release Statistical Overview 2008*. Ottawa: Public Safety Canada.

Roberts, J.V., et al. (2003) *Penal Populism and Public Opinion. Lessons from Five Countries*. Oxford: Oxford University Press.

Roberts, J.V. (2002) Determining parole eligibility dates for life prisoners: lessons from jury hearings in Canada. *Punishment and Society. The International Journal of Penology,* 4: 103-114.

Report on the 2009 Election to the Board of Directors

The term of office of 7 members of the Board of Directors will expire at the Annual General Meeting of the Association on October 30, 2009.

Ballots were circulated to the full membership of CCJA and 84 ballots were returned duly completed by the due date of June 22, 2009.

The ballots were counted, and the following people, were elected to the Board of Directors:

Alberta:	**Roland LaHaye**
British Columbia:	**Jim Phelps**
Manitoba:	**Angela Falk**
Newfoundland/Labrador:	**Rosemary Mullins**
NewBrunswick/P.E.I.:	**Ron Taylor**
Saskatchewan:	**Hirsch Greenberg**
National "At Large":	**John Braithwaite** (BC) **Maria Franks** (NS) **Michel Gagnon** (QC) **Frances McKeague** (ON)

Our congratulations and best wishes to the newly-elected members. Our thanks go out to all those who put forth their candidacy and were not elected as well as past members who did not run for another term.

Rapport de l'élection 2009 au Conseil d'administration

Avec la tenue de l'Assemblée générale annuelle du 30 octobre 2009, le mandat de 7 membres du Conseil d'administration se terminera.

Des bulletins de vote ont été distribués à tous les membres de l'ACJP; 84 bulletins nous sont parvenus avant la date limite du 22 juin 2009

Suite au dévoilement des bulletins de vote, les personnes suivantes, ont été élues :

Alberta:	**Roland LaHaye**
Colombie- Britannique:	**Jim Phelps**
Manitoba:	**Angela Falk**
Terre-Neuve/Labrador:	**Rosemary Mullins**
Nouveau-Brunswick/I.-P.-E.:	**Ron Taylor**
Saskatchewan:	**Hirsch Greenberg**
Ensemble "du pays":	**John Braithwaite** (BC) **Maria Franks** (NS) **Michel Gagnon** (QC) **Frances McKeague** (ON)

Nos félicitations et meilleurs vœux aux membres nouvellement élus. Nos remerciements à tous ceux et celles qui ont présenté leur candidature et n'ont pas été élu(e)s, ainsi que ceux et celles qui ne ce sont pas re-présenté(e)s.

Irving Kulik

Executive Director/directeur général
July / juillet 2009

Canadian Criminal Justice Association Awards Acknowledging Excellence

Call for Nominations for the Following Awards:

(in alphabetical order)

- *Achievement Award*
- *Certificate of Appreciation*
- *Crime Prevention Award*
- *Public Education Award*
- *Research Award*
- *Restoration Award*
- *The Senator Earl A. Hastings Award*

Nominations for all awards should be forwarded to:

The Chair, CCJA awards committee
101-320 Parkdale Ave.,
Ottawa, Ontario, K1Y 4X9
Fax: (613) 725-3720

Deadline: August 31,2009

ACHIEVEMENT AWARD

The Achievement Award recognizes members of the CCJA who have contributed in a meritorious way to the improvement of the criminal justice system in Canada and to the achievement of the objectives of the CCJA.

Criteria:

1. The candidate must have made an outstanding contribution in Canada to the criminal justice system and towards the achievement of the objectives of the CCJA.
2. The candidate must have shown a deep concern for, and must have participated actively in, the field of criminal justice, while exemplifying the values and principles of the CCJA.
3. The candidate must have been a member of the CCJA and/or an affiliated provincial/territorial organization for more than five years.

To Nominate a Candidate:

1. Submit a biographical sketch/résumé of the nominee including the area of participation in the Canadian criminal justice system.
2. Describe the specific contributions that the candidate has made to improve the Canadian criminal justice system and to achieve the objectives of the CCJA.
3. Include at least three letters of support from members of the CCJA and/or its affiliates.

Frequency, Decision and Presentation:

The Award(s) will be presented at a congress of the CCJA, which is generally held once every two years. More than one award may be presented at each Congress. The Awards Committee will review the nominees and make recommendations to the President of CCJA, who will decide on the Awards. The President or delegate will present the Award(s) at a Congress.

CERTIFICATE OF APPRECIATION

The Certificate of Appreciation may be presented to individuals who have made a significant contribution to the CCJA. There is no requirement to be a member of the CCJA in order to receive this Award

Criteria:

1. The candidate must have made a significant contribution to the objectives and/or activities of the CCJA.

To Nominate a Candidate:

1. Submit a biographical sketch/résumé of the nominee.
2. Describe the specific contribution that the candidate has made towards the activities/objectives of the CCJA.
3. Include a letter of support from a member of the CCJA or its affiliates.

Frequency, Decision and Presentation:

There is no limit to the number of Certificates of Appreciation which may be presented. As the Award is based on a specific contribution and the same individual may make more than one contribution towards the objectives and/or activities of the CCJA, an individual may receive more than one Certificate of Appreciation.

The decision to grant a Certificate of Appreciation to an individual may be made by the Executive Committee upon the recommendation of any member of the CCJA or its affiliates. The Executive Committee will also determine the time, location and other circumstances surrounding the presentation of the Certificate of Appreciation. Depending on the situation, the Certificate of Appreciation may be presented by the President of the CCJA or one of its affiliates, or another recognized representative of the Associations.

CRIME PREVENTION AWARD

The Crime Prevention Award recognizes individuals or organizations in Canada who have made a significant contribution to the reduction of criminal behaviour and the protection of the public.

Criteria:

1. The candidate or organization must have made an outstanding contribution towards the reduction of criminal behaviour and the protection of the public in Canada.

To Nominate a Candidate:

1. Submit a biographical sketch/résumé of the nominee or a description of the organization, including the area of participation in the criminal justice system.
2. Describe the specific contribution(s) that the candidate or organization has made towards the reduction of criminal behaviour and protection of the public in Canada.
3. Include at least three letters of support from members of the CCJA and/or its affiliates.

Frequency, Decision and Presentation:

The Award(s) will be presented at a congress of the CCJA, which is generally held once every two years. More than one award may be presented at each Congress. The Awards Committee will review the nominees and make recommendations to the President of CCJA, who will decide on the Awards. The President or delegate will present the Award(s) at a Congress.

PUBLIC EDUCATION AWARD

The Public Education Award recognizes work by professional journalists and other persons who significantly advance public understanding in Canada of the need for, and elements of, a humane, effective criminal justice system.

Criteria:

1. The candidate must have made a significant contribution to public education in the field of criminal justice in Canada.
2. The work must exemplify the values and principles of the CCJA.

To Nominate a Candidate:

1. Submit a biographical sketch/résumé of the nominee.
2. Describe the specific contribution(s) that the candidate has made toward public understanding of the Canadian criminal justice system.
3. Include at least three letters of support from members of the CCJA and/or its affiliates.

Frequency, Decision and Presentation:

The Award(s) will be presented at a congress of the CCJA, which is generally held once every two years. More than one award may be presented at each Congress. The Awards Committee will review the nominees and make recommendations to the President of CCJA, who will decide on the Awards. The President or delegate will present the Award(s) at a Congress.

RESEARCH AWARD

The Research Award may be granted to recognize an individual or group who completed valid and reliable research which resulted in substantial improvement to the operations of the criminal justice system.

Criteria:

1. The candidate(s) must have completed a research project in Canada which resulted in a significant improvement to the operation of the criminal justice system.
2. The research must be of high quality and meet scientific criteria of validity and reliability.

To Nominate a Candidate:

1. Submit a biographical sketch/résumé of the nominee(s).
2. Describe the specific research project and the contribution that the research has made to improve the operations of the criminal justice system.
3. Include at least three letters of support from recognized researchers who attest to the quality, validity and reliability of the research project which is proposed as the justification for the Research Award.

Frequency, Decision and Presentation:

The Award(s) will be presented at a congress of the CCJA, which is generally held once every two years. More than one award may be presented at each Congress. The Awards Committee will review the nominees and make recommendations to the President of CCJA, who will decide on the Awards. The President or delegate will present the Award(s) at a Congress.

RESTORATION AWARD

The Restoration Award may be granted to victims or former offenders who have overcome the challenge of their past and made an exemplary contribution towards rehabilitation, restoration and a more humane and effective justice system.

Rationale:

While obviously victims have experienced trauma and even tragedy, erstwhile offenders may well have been victims as a result of inadequate parenting and socio-economic forces or other exigencies. Moreover, in restorative justice, there may well be a voluntary reconciliation of victim and offender. The CCJA is an avowed champion of both restoration and rehabilitation and this proposal both reflects and promotes this commitment.

Criteria:

1. Nominees must have made a significant contribution to realize positive outcomes within the criminal justice system.
2. Nominees must have contributed to a greater public awareness and understanding of the problems faced and the resources needed to improve results for both victims and offender.
3. Nominees should be readily recognized as having been a victim or offender whose achievements and contributions exemplify the values and principles of the CCJA.

To Nominate a Candidate:

1. Submit a biographical sketch/résumé of the nominee(s).
2. Describe the specific contribution(s) that the candidate(s) has (have) made towards rehabilitation, restoration and a more humane and effective justice system.
3. Include at least three letters of support from members of the Canadian Criminal Justice Association and/or its affiliates.

Frequency, Decision and Presentation:

The Award(s) will be presented at a Congress of the CCJA which is generally held once every two years provided that there are candidates nominated who meet the criteria. More than one award may be presented at each Congress. The Awards Committee will consider all eligible nominees and make recommendations to the CCJA Executive Committee for its consideration and decision. The President or delegate will present the Award(s) at a Congress.

THE SENATOR EARL A. HASTINGS AWARD

To commemorate the contribution of the late Senator Earl Hastings to the Canadian criminal justice system and the CCJA, this Award honours Canadians who, although they do not work in the criminal justice system, have made an outstanding contribution over many years to the Canadian criminal justice system.

Senator Earl Hastings, during thirty years of service in the Senate of Canada, established an identity as a social reformer and an advocate for humane, effective and progressive criminal justice policy. He earned, often through controversy, a strong reputation for his legislative work on alternate measures to incarceration, young offenders, corrections and reintegration of offenders into the community. He campaigned for the abolition of capital punishment and constantly supported promising policies to benefit everyone involved in the criminal justice system, particularly in the area of corrections. His progressive initiatives sometimes strained political ties and even friendships, but principle and commitment always prevailed. He sought and received the views of citizens, administrators, staff and offenders, and was responsive to their concerns.

He was a long standing friend of the CCJA. In 1986, he was awarded the John Howard Society Distinguished Canadian Humanitarian Award. In 1992, he received the St. Leonard Society of Canada Humanitarian Advancement Award.

Criteria:

1. The candidate must have made a significant contribution and demonstrated a continuing commitment to a more humane and effective criminal justice system in Canada over a long period of time.
2. The candidate made this contribution while engaged in a field of endeavour outside of the criminal justice system.
3. While the candidate need not be a member of the CCA, the contribution exemplifies the values and principles of the CCJA.

To Nominate a Candidate:

1. Submit a biographical sketch/résumé of the nominee, including the relationship of the candidate to the criminal justice system.
2. Describe the specific contributions that the candidate has made to improve the Canadian criminal justice system and to achieve the objectives of the CCJA, including information on the length of time during which the candidate made the contributions and demonstrated commitment.
3. Include at least three letters of support from members of the CCJA and/or its affiliates.

Frequency, Decision and Presentation:

This Award may be presented at a Congress of the CCJA which is generally held once every two years. More than one Award may be presented at each Congress. The Awards Committee will review the nominees and make recommendations to the President of the CCJA, who will decide on the Award. The President or delegate will present The Senator Earl A. Hastings Award(s) at a Congress.

CANADIAN CRIMINAL JUSTICE ASSOCIATION
ASSOCIATION CANADIENNE DE JUSTICE PÉNALE

101-320 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario K1Y 4X9
Telephone: (613) 725-3715 Fax:/Telec: (613) 725-3720
Internet: www.ccja-acjp.ca

CALL FOR NOMINATIONS/APPEL DE CANDIDATURES

Nomination Form

I, _____
undersigned, wish to nominate

_____
for

_____
(Award)

This nomination is supported by:

1. _____

2. _____

3. _____

The required documents are attached.

Signed: _____

Date: _____

All nominations for all awards
should be forwarded to:

The Chair
CCJA Awards Committee
101-320 Parkdale Ave.,
Ottawa, Ontario K1Y 4X9
Fax: (613) 725-3720

Deadline: August 31, 2009

Formulaire de mise en candidature

Je, _____
soussigné(e), désire proposer

_____
pour

_____
(prix)

Cette proposition est appuyée par:

1. _____

2. _____

3. _____

La documentation requise est annexée.

Signature: _____

Date: _____

Toutes les mises en candidature
pour tous les prix doivent être adressées à:

Le président ou la présidente
Comité des Prix d'excellence de l'ACJP
320 av.Parkdale, #101
Ottawa, Ontario K1Y 4X9
Telec: (613) 725-3720

Date limite: 31août 2009

Prix d'excellence de l'Association canadienne de justice pénale

Appel de candidatures pour les prix suivants :

(ordre alphabétique)

- *Certificats d'appréciation*
- *Éducation du public*
- *Mérite*
- *Prévention du crime*
- *Recherche*
- *Réconciliation*
- *Sénateur-Earl-A.-Hastings*

Toutes les mises en candidature doivent être adressées à :

Le (la) Président(e), comité des prix de l'ACJP
1750, Croissant Courtwood, #308
Ottawa (Ontario) K2C 2B5
Télécopieur : (613) 725-3720

Date limite : le 31 août 2009

LES CERTIFICATS D'APPRÉCIATION

Un Certificat d'appréciation pourra être remis à toute personne qui a contribué de manière exceptionnelle au travail et aux objectifs de l'ACJP. Il n'est pas requis que cette personne soit membre de l'Association pour être admissible à ce prix.

Les critères d'admissibilité :

Le(la) candidat(e) devra avoir contribué de manière exceptionnelle au travail et /ou aux objectifs de l'ACJP.

La procédure de mise en candidature :

1. Rédiger quelques notes biographiques ou le curriculum vitae du (de la) candidat(e).
2. Décrire sa contribution particulière au travail ou à l'atteinte des objectifs de l'ACJP.
3. Inclure une lettre d'appui d'un membre de l'ACJP ou d'une association affiliée.

La fréquence, la prise de décision et la remise du prix :Il n'y a aucune limite quant au nombre de certificats que peut recevoir une personne, ni quant à la fréquence à laquelle ils peuvent lui être remis. Ce prix est lié à une contribution spécifique et une même personne peut avoir contribué en plus d'une occasion au travail et à l'atteinte des objectifs de l'Association, d'où elle pourrait se mériter plus d'un Certificat d'appréciation.

Il revient au Comité exécutif de l'Association de remettre un Certificat d'appréciation à toute personne qui aura été proposée par un membre de l'ACJP ou d'une association affiliée. Il lui appartiendra aussi de déterminer quand et où ce Certificat sera remis et dans quelles circonstances. La remise pourra être effectuée, selon le cas, par le président de l'Association ou de l'une des associations affiliées, ou par un(e) représentant(e) autorisé(e) de l'une d'entre elles.

LE PRIX D'ÉDUCATION DU PUBLIC

Le Prix d'éducation du public vise à reconnaître le travail de journalistes professionnels et d'autres personnes qui contribuent à une meilleure compréhension des Canadiens et des Canadiennes du besoin qu'on a et des composantes d'un système de justice humain et efficace.

Les critères d'admissibilité :

1. Le(la) candidat(e) devra avoir contribué de manière exceptionnelle à l'éducation du public en matière de justice pénale.
2. Le travail réalisé doit refléter les valeurs et les principes de l'ACJP.

La procédure de mise en candidature :

1. Rédiger quelques notes biographiques ou le curriculum vitae du (de la) candidat(e).
2. Décrire sa contribution particulière visant à favoriser une meilleure compréhension du système de justice pénale au Canada.
3. Inclure au moins trois lettres d'appui provenant de membres de l'ACJP ou d'une association affiliée.

La fréquence, la prise de décision et la remise du prix :

Ce prix sera remis à l'occasion d'un congrès de l'ACJP qui se tient généralement à tous les deux ans. On pourrait honorer plus d'un(e) lauréat(e) par congrès. Le Comité des prix recevra et évaluera les candidatures, puis fera sa recommandation au (à la président(e) de l'ACJP, qui aura à prendre la décision. Le Prix du mérite sera présenté par le(la) président(e) ou une personne déléguée par lui(elle) à l'occasion d'un congrès de l'Association.

LE PRIX DU MÉRITE

Le Prix du mérite permettra de reconnaître les personnes qui se sont illustrées par leur contribution à l'amélioration du système de justice pénale au Canada et à l'atteinte des objectifs de l'ACJP.

Les critères d'admissibilité :

1. Le(la) candidat(e) devra avoir contribué de manière exceptionnelle au système de justice pénale au Canada et à l'atteinte des objectifs de l'ACJP.
2. Le(la) candidat(e) devra s'être montré soucieux du système de justice pénale au Canada et y avoir oeuvré avec zèle, tout en personnifiant les valeurs et principes chers à l'ACJP.
3. Le(la) candidat(e) devra avoir été membre de l'ACJP et/ou d'une association provinciale/territoriale affiliée depuis plus de cinq ans.

La procédure de mise en candidature :

1. Rédiger quelques notes biographiques ou un curriculum vitae relatif au (à la) candidat(e), en précisant le secteur d'activité de la justice pénale dans lequel il(elle) a oeuvré.
2. Décrire avec précision la contribution qu'il(elle) a faite au système et à l'atteinte des objectifs de l'ACJP.
3. Inclure au moins trois lettres d'appui provenant de membres de l'ACJP ou d'une association affiliée.

La fréquence, la prise de décision et la remise du prix :

Ce prix sera remis à l'occasion d'un congrès de l'ACJP qui se tient généralement à tous les deux ans. On pourrait honorer plus d'un(e) lauréat(e) par congrès. Le Comité des prix recevra et évaluera les candidatures, puis fera sa recommandation au (à la président(e) de l'ACJP, qui aura à prendre la décision. Le Prix du mérite sera présenté par le(la) président(e) ou une personne déléguée par lui(elle) à l'occasion d'un congrès de l'Association.

LE PRIX DE PRÉVENTION DU CRIME

Le Prix de prévention du crime sera remis en vue de reconnaître une personne ou un organisme qui s'est illustré en contribuant de manière importante à une réduction des comportements criminels et à la protection du public.

Les critères d'admissibilité :

Le(la) candidat(e) devra avoir contribué de manière exceptionnelle à une réduction des comportements criminels et à la protection du public.

La procédure de mise en candidature :

1. Rédiger quelques notes biographiques ou le curriculum vitae du (de la) candidat(e) ou une description de l'organisme en mentionnant son champ d'activité au sein du système de justice pénale.
2. Décrire de manière spécifique comment cette personne ou cet organisme a contribué à une réduction des comportements criminels et à la protection du public au Canada.
3. Inclure au moins trois lettres d'appui provenant de membres de l'ACJP ou de l'une de ses associations affiliées.

La fréquence, la prise de décision et la remise du prix :

Ce prix sera remis à l'occasion d'un congrès de l'ACJP qui se tient généralement à tous les deux ans. On pourrait honorer plus d'un(e) lauréat(e) par congrès. Le Comité des prix recevra et évaluera les candidatures, puis fera sa recommandation au (à la présidente) de l'ACJP, qui aura à prendre la décision. Le Prix du mérite sera présenté par le(la) président(e) ou une personne déléguée par lui(elle) à l'occasion d'un congrès de l'Association.

LE PRIX DE RECHERCHE

Le Prix de recherche sera remis en vue de reconnaître une personne ou un groupe de personnes ayant effectué des études valides et fiables et qui ont donné lieu à des améliorations importantes ans le fonctionnement du système de justice pénale.

Les critères d'admissibilité :

Le(la) candidat(e) devra avoir réalisé, au Canada, une étude qui a donné lieu à des améliorations importantes dans le fonctionnement du système de justice pénale.

La recherche doit être d'une haute qualité et rencontrer des critères scientifiques de validité et de fiabilité.

La procédure de mise en candidature :

1. Rédiger quelques notes biographiques ou le curriculum vitae du (de la) candidat(e).
2. Décrire l'étude particulière réalisée par cette personne et comment cette étude a contribué à une amélioration importante du fonctionnement du système de justice pénale.
3. Inclure au moins trois lettres d'appui provenant de chercheurs réputés qui attesteront de la qualité, de la validité et de la fiabilité de l'étude ayant donné lieu à la mise en candidature pour ce prix.

La fréquence, la prise de décision et la remise du prix :

Ce prix sera remis à l'occasion d'un congrès de l'ACJP qui se tient généralement à tous les deux ans. On pourrait honorer plus d'un(e) lauréat(e) par congrès. Le Comité des prix recevra et évaluera les candidatures, puis fera sa recommandation au (à la) président(e) de l'ACJP, qui aura à prendre la décision. Le Prix du mérite sera présenté par le(la) président(e) ou une personne déléguée par lui(elle) à l'occasion d'un congrès de l'Association.

LE PRIX DE LA RÉCONCILIATION

Le Prix de la réconciliation peut être décerné à une victime ou à un ex-délinquant qui est parvenu à évacuer les difficultés de son passé et qui a contribué de manière exemplaire au processus de réhabilitation ou de réconciliation ainsi qu'à la réalisation d'un système de justice plus humain et plus efficace.

Raison d'être

Bien que l'on s'entende que les victimes ont eu à subir un traumatisme ou même une tragédie, il est possible que les délinquants aient, eux aussi, été victimisés par le passé en raison de rapports parents-enfants inadéquats, de facteurs socioéconomiques ou autres circonstances pénibles. Il arrive en outre, qu'en justice réparatrice, on assiste à une réconciliation volontaire d'une victime et d'un délinquant. L'ACJP, on le sait, a toujours pris fait et cause pour la réconciliation et la réhabilitation; la présente proposition vise à refléter et à promouvoir cet engagement.

Critères

1. Les candidats à ce prix devront avoir contribué de manière importante à l'atteinte de résultats positifs au sein du système de justice pénale.
2. Les candidats devront avoir contribué à une sensibilisation accrue de la population et à une meilleure compréhension des problèmes à surmonter et des ressources requises pour atteindre de meilleurs résultats, tant pour les victimes que pour les délinquants.
3. Les candidats devraient être facilement reconnaissables en tant que victimes ou délinquants dont les réalisations et la contribution reflètent les valeurs et les principes de l'ACJP.

Pour proposer une candidature

1. Présenter un bref aperçu de la biographie du candidat ou de la candidate.
2. Décrire la contribution spécifique de ce candidat ou de cette candidate au processus de réhabilitation ou de réconciliation ainsi qu'à la réalisation d'un système de justice plus humain et plus efficace.
3. Inclure au mois trois lettes d'appui provenant de membres de l'Association canadienne de justice pénale ou de l'une de ses affiliées.

Fréquence, processus décisionnel et remise du prix

Le prix sera remis à l'occasion d'un congrès de l'ACJP, qui se tient habituellement à tous les deux ans, pour autant qu'il y ait des candidats qui remplissent les critères. Plus d'un prix pourra être décerné à un même congrès. Le Comité des prix honorifiques étudiera chacune des mises en candidature et formulera une recommandation à l'intention du Comité exécutif de qui relève la décision finale. Le prix sera remis par le président ou la présidente de l'ACJP ou son représentant ou sa représentante.

LE PRIX SÉNATEUR-EARL-A.-HASTINGS

Créé dans le but de commémorer la contribution de feu le Sénateur Earl Hastings au système de justice pénale et à l'ACJP, ce Prix veut honorer des Canadiens et des Canadiennes qui, même s'ils n'oeuvrent pas dans le domaine de la justice pénale, y ont tout de même contribué de manière exceptionnelle sur plusieurs années.

Earl Hastings, au cours de ses trente années au service du Sénat canadien, s'est fait connaître comme agent de réforme sociale et un défenseur des politiques pénales humaines, efficaces et progressistes. Parfois controversé, il a acquis une réputation enviable pour ses propositions législatives relatives à des mesures de rechange à l'incarcération, aux jeunes contrevenants, aux services correctionnels et à la réinsertion sociale des délinquants. Il a milité pour l'abolition de la peine capitale et il a toujours appuyé les orientations prometteuses qui pourraient bénéficier à l'ensemble des personnes impliquées dans le système de justice pénale, particulièrement dans le domaine des services correctionnels. Ses initiatives progressistes créaient parfois certaines tensions entre lui et ses alliés politiques, et même ses amis, mais il a toujours accordé préséance à ses principes et ses engagements. Il sollicitait l'opinion des citoyens, des gestionnaires, des travailleurs et des détenus et il s'efforçait de réagir aux préoccupations exprimées.

Il a été de longue date un ami de l'ACJP. En 1986, il s'est mérité le "John Howard Society Distinguished Canadian Award", puis, en 1992, le "St. Leonard's Society of Canada Humanitarian Advancement Award".

Les critères d'admissibilité :

1. Le(la) candidat(e) devra avoir contribué de manière importante à un système de justice pénale plus humain et plus efficace au Canada; son implication doit avoir été soutenue au cours d'une longue période de temps.
2. Il(elle) aura fait sa contribution alors qu'il(elle) oeuvrait dans un champ d'activité autre que celui de la justice pénale.
3. Même s'il n'est pas nécessaire que le(la) candidat(e) soit membre de l'ACJP, sa contribution se voudra néanmoins une incarnation des valeurs et principes de l'Association.

La procédure de mise en candidature :

1. Rédiger quelques notes biographiques ou le curriculum vitae du (de la) candidat(e) en faisant ressortir ce qui le(la) lie au système de justice pénale.
2. Décrire de manière spécifique comment cette personne a contribué à l'amélioration du système de justice pénale et à l'atteinte des objectifs de l'ACJP, en précisant pendant combien de temps elle a contribué au système et démontré son engagement.
3. Inclure au moins trois lettres d'appui provenant de membres de l'ACJP ou de l'une de ses associations affiliées.

La fréquence, la prise de décision et la remise du prix :

Ce prix sera remis à l'occasion d'un congrès de l'ACJP qui se tient généralement à tous les deux ans. On pourrait honorer plus d'un(e) lauréat(e) par congrès. Le Comité des prix recevra et évaluera les candidatures, puis fera sa recommandation au(à la) président(e) de l'ACJP, qui aura à prendre la décision. Le Prix Sénateur-Earl-A.-Hastings sera présenté par le(la) président(e) ou une personne déléguée par lui(elle) à l'occasion d'un congrès de l'Association.

ASSOCIATION CANADIENNE DE JUSTICE PÉNALE
CANADIAN CRIMINAL JUSTICE ASSOCIATION

101-320, av. Parkdale Ave., Ottawa, Ontario K1Y 4X9
Telephone: (613) 725-3715 Fax:/Telec: (613) 725-3720
Internet: www.ccja-acjp.ca

APPEL DE CANDIDATURES/CALL FOR NOMINATIONS

Formulaire de mise en candidature

Je, _____
soussigné(e), désire proposer

_____
pour

_____
(prix)

Cette proposition est appuyée par:

1. _____
2. _____
3. _____

La documentation requise est annexée.

Signature: _____

Date: _____

Toutes les mises en candidature
pour tous les prix doivent être adressées à:

Le président ou la présidente
Comité des Prix d'excellence de l'ACJP
320 av.Parkdale, #101
Ottawa, Ontario K1Y 4X9
Telec: (613) 725-3720

Date limite: 31août 2009

Nomination Form

I, _____
undersigned, wish to nominate

_____
for

_____
(Award)

This nomination is supported by:

1. _____
2. _____
3. _____

The required documents are attached.

Signed: _____

Date: _____

All nominations for all awards
should be forwarded to:

The Chair
CCJA Awards Committee
101-320 Parkdale Ave.,
Ottawa, Ontario K1Y 4X9
Fax: (613) 725-3720

Deadline: August 31, 2009

Longitudinal and Experimental Studies on Youths at-Risk in Canada: Current Knowledge[1]

Julie Savignac & Annie K. Yessine

National Crime Prevention Centre

Public Safety Canada

Background and Objectives

The National Crime Prevention Strategy supports evidenced-based interventions with children and youths who, because of a combination of risk factors, are more vulnerable to delinquency and crime. A number of challenges arise when implementing targeted preventive interventions, including correctly identifying these at-risk children and youths. This in turn presupposes that we already have solid knowledge and understanding of the risk factors associated with delinquency and other problem behaviours.

Longitudinal studies, in combination with experimental studies, can further our understanding of the role various risk factors play at developmentally appropriate periods in the life-course. In recent years, a number of longitudinal studies have been conducted in Canada. Consequently, the National Crime Prevention Centre recently organized a roundtable with the leading researchers involved in these studies, as well as participants who came from the public service and/or who have an academic/research background. The purpose was to take stock of the extent knowledge and gain a better understanding of youths at-risk and delinquent trajectories, so as to develop policies and programs to better prevent serious and chronic offending. This short paper provides an overview of the presentations and conclusions.

Presentations

Éric Lacourse, Montreal University

Delinquent Trajectories: Results from the Montreal Longitudinal Study

This presentation centered on developmental trajectories from birth to adulthood, with a specific focus on youths at risk of engaging in violent behaviour. The author described common risk factors for antisocial behaviours at various stages in the life-course, reported data from the Montreal Longitudinal Experimental Study (MLES), and compared the results obtained with those of the Pittsburgh Youth Study. He also described the prevention program in the MLES and reported findings from the research project.

Notably, the author indicated that the majority of the risk factors for antisocial behaviour are present between birth and five years of age, with other risk factors being added as the youths progress into later childhood and early adulthood to contribute to a serious delinquency pathway. Among the most important risk factors are individual factors such as hyperactivity, fearlessness, and low prosociality, family adversity indicators (e.g., low socioeconomic status, teenage mother, non-intact family), and association with deviant peers. Other factors relating to broader cultural, and social contexts (e.g., negative school climate, low quality neighbourhood, poverty) also play a role, although more distal.

The author also discussed the value of longitudinal studies in identifying the mechanisms that explain how risk factors contribute to delinquency and violence. Furthermore, the author noted the current lack of knowledge on youths who begin to engage in antisocial acts later on during their life-course, as well as the difficulty in designing and implementing appropriate interventions for this group of "late-onset". Finally, more research is needed to examine the role of socioeconomic and racial/ethnic discrimination on developmental trajectories.

Ray Corrado, Simon Fraser Institute

Strategic Interventions and Risk Assessment Tools for Youths at-Risk

In this presentation, the author reviewed the predictors for serious persistent offending by youths, and the effectiveness of programs targeted at chronic youth offenders. The author also analyzed data from the Youth Prison Project and described particular trajectories for youths who have been involved with the criminal justice system, particularly those in the youth justice system. The focus of the presentation was on trajectories of chronic and persistent youths who account for a disproportionate amount of the crimes committed (i.e., less than 10% who account for over 50% of the crimes). The review of intervention program centered on the identification of the "best practices" thought to be the most effective in either reducing the number of youths who enter these trajectories or decreasing the likelihood of these youths moving to further stages.

The author noted the need to be more specific when it comes to defining risk factors, which would not only help increase their effect sizes, but also allow researchers to develop a better understanding of the cumulative effect of various risk factors, such as verbal IQ scores in early grades, low birth weight/birth defect, and exposure to parental substance abuse. In addition, the author called our attention to the importance of recognizing "Children in Care" as a contributing risk factor. When it comes to intervening with these youths, the author highlighted the need to consider the youths' amenability and responsiveness to different intervention strategies, as well as the effect of previous interventions.

The author concluded his discussion by stating that the field now possesses a relatively good knowledge of age-related risk factors for different pathways to serious and persistent offending. Particularly important is the finding that youths who follow an early onset pathway have different causal processes, which implies that recommendations for intervention must be made at each stage.

Wendy Craig, Queen's University

Better Beginnings, Better Future: Children and Youth at-Risk

The author's research aimed at identifying the early trajectories of delinquency for girls and boys from Grade 3 to 9. According to the author, groups of youths who follow a serious and/or moderate delinquency trajectory present a number of risk factors in various areas (i.e., individual, family, peers, school and neighbourhood) in Grade 3. The research highlights two groups in particular: (1) the "Desisters" group; and (2) the "Highest delinquency" group.

The "Desisters" group scored highest on delinquency in Grade 3, but by Grade 9 they had levels similar to the "lowest delinquency" group. In Grade 3, these youths were viewed most negatively by teachers and received the most special education services. Receiving early intervention, being identified as problematic and receiving extra services seems to have changed their delinquent trajectories and saved money in the long run.

The "Highest delinquency" group also showed signs of problems in Grade 3. They were rated by their parents as showing the most problematic behaviour, had the poorest relationships with peers and siblings, had the lowest scores on language development assessment tests, and had the highest rankings on most of the family risk factors. They also had few protective factors, and received less special education services than the youths in the "Desisters" group. It is thus not surprising to find that early problems became more serious (e.g., emotional and behavioural risks and behaviour related to health, academic performance and crime) in Grade 9.

The research findings further demonstrated that trajectories with the highest delinquency lead to greater individual (mental/physical health) and social (health care, education costs, criminal justice, human capital) costs for the government. Costs are also higher for girls than for boys.

To conclude, the author stressed the importance of identifying at risk children in school early to provide them with extra services to reduce the risk of having problematic and costly behaviour continuing throughout adolescence. The author emphasized that early prevention and intervention may minimize negative results and help protect children living in disadvantaged situations from entering a life of delinquency.

Véronique Dupéré, Montreal University

Neighbourhood Poverty and Adolescent Development: Results from the Moving to Opportunity Social Experiment

During adolescence, peers have a significant influence on various aspects of behaviour. Research findings suggest that neighbourhoods create the peer groups available to youths, which in turn influence individual behaviour. The effects of neighbourhood characteristics are limited compared to family and individual risk factors. However, having a number of individual, family and environmental risk factors increases the risk of taking up a deviant lifestyle. This has significant implications because environmental risks tend to be clustered in one location (e.g., poor neighbourhoods, non intact families, residential instability).

According to the author, peer characteristics are a crucial factor explaining why young girls at-risk living in disadvantaged neighbourhoods are more likely to have their first sexual experience at a young age. From a public health perspective, girls who are sexually active at a young age are more likely to contract sexually transmitted infections, experience unwanted pregnancies during their teenage years and report non consensual sexual experiences.

In her presentation, the author revealed that the two groups of youths most at risk of getting involved in deviant lifestyles, particularly joining gangs, were: (1) Youths who are exposed to poor neighbourhoods for continuous and sustained periods and whose profiles include hyperactivity, low anxiety and low pro sociality; and (2) Youths who moved to poor neighbourhoods, regardless of their personality profile.

The results indicate that the structural conditions of neighbourhoods act as catalysts for peer influence. Disadvantaged neighbourhoods are likely to bring together a number of risk factors and to house sub groups of youths particularly at risk for deviant behaviour.

Joseph Hornick, Canadian Research Institute for the Law and the Family

A Profile of Youth Offenders in Calgary: An Interim Report

This presentation reported on the findings of a 2008 study in Calgary, which focused on the reasons why some youths become chronic and serious recidivist offenders so as to identify the most important factors predicting youths reoffending. The author and his colleagues reviewed the files of approximately 100 youths to develop an explanatory model for youths reoffending and determine how the various offending groups differed in terms of individual and family risk factors, as well as factors related to the school and the community.

The research findings showed that the following risk factors are more accurate predictors of youths reoffending: a diagnosis of attention deficit disorder/ attention deficit hyperactivity disorder; previous contact with child protection services; having friends who are in a gang; and having brought a weapon to school/carried a weapon in the community. Findings from this research emphasizes the fact that having a number of risk factors in a variety of domains increases the risk of reoffending, meaning that youths who have risk factors in a number of categories are the most likely to reoffend.

Patrick Lussier, Simon Fraser University

Reliability and Validity of a Screening Tool for Children at Risk of Violent Behaviours

This presentation was on the validity and reliability of a new screening tool for children at risk of adopting violent behaviours (the CRACOW Instrument). The empirically-based instrument was conceptualized and operationalized to allow early screening of children at risk of violent behaviour. The CRACOW Instrument draws on scientific knowledge of the increase in risk factors leading to aggression. It also takes into account children's developmental stages based on the main risk factors associated with violent behaviour at each of these stages. In total, 26 risk factors associated with violence are included in the instrument. Those risk factors are divided into five domains: (1) Pre and perinatal risks; (2) Socio economic status; (3) Family environment; (4) Psychological functioning; and (5) Parental skills.

Concluding Comments

This expert Roundtable on Youth at-Risk in Canada was an initiative by the National Crime Prevention Centre to further support the development and implementation of knowledge-driven policies and programs. The following issues and courses of action are apparent in reviewing the key findings from the Canadian longitudinal and experimental studies.

The first issue shared by the speakers is the concept that risk increases as the number and variety of risk factors accumulate. Youths presenting a larger number of risk factors together with risk factors in a number of different domains are more likely to adopt a delinquent lifestyle compared to youths with fewer risk factors and/or risk factors in a single area. This also applies to the risk of reoffending, as youths with multiple risk factors from a variety of areas are also more likely to reoffend. That being said, the research at this time does not allow us to determine precisely the significance and frequency of the major risk factors, and how these factors interact together.

The second issue relates to the notion that a small number of youths commit a disproportionate share of the criminal offences. While the delinquent trajectory for most youths is limited to their adolescence and to more minor offences, a small proportion of youths continue on to adopt a serious and chronic criminal trajectory. The fact that most youths stop their delinquent behaviour redirects the research towards an explanatory model of resilience, and towards the mechanisms at the basis of protective factors and their interaction with risk factors.

Two courses of action for public policy development can be drawn from these findings. The first relates to the development and implementation of a prevention strategy focused on the early identification of youths at moderate and high risk of delinquency, as well as on high risk neighbourhoods. The second relates to the need to support intervention with a risk analysis and the identification of risk and protective factors specific to each individual. In order to move in these directions, screening and assessment tools are required. Tools for identifying youths at-risk must not be used to stigmatize them; they must instead be used for prevention purposes and to take action before the situation becomes worse.

The National Crime Prevention Centre, in cooperation with its partners, encourages further research to develop an explanatory and correlated model of the interrelation between the key risk and protective factors for offending at various stages of development. It also supports additional work to explore the benefits and challenges of incorporating these risk identification and assessment tools into a targeted prevention measure.

[1] Acknowledgments: The authors would like to thank Daniel Sansfaçon and Josée Savoie for their assistance in the preparation of this report. The opinions expressed are those of the authors and do not necessarily reflect those of Public Safety Canada.
Correspondence concerning this paper should be addressed to: Julie Savignac, National Crime Prevention Centre, Public Safety Canada, 269 Laurier Avenue West, Ottawa, Ontario, K1A 0P8; email: Julie.Savignac@ps-sp.gc.ca

Études longitudinales et expérimentales sur les jeunes à risque au Canada : État des connaissances actuelles[1]

Julie Savignac et Annie K. Yessine

Centre national de prévention du crime

Sécurité publique Canada

Contexte et objectifs

La Stratégie nationale de prévention du crime met l'accent sur des interventions probantes auprès des enfants et des jeunes qui, en raison d'une combinaison de facteurs de risque, sont plus vulnérables à la délinquance et à la criminalité. La mise en œuvre d'interventions de prévention ciblées pose plusieurs défis notamment lorsqu'il s'agit d'identifier correctement les enfants et les jeunes à risque. Cela suppose que nous disposions déjà d'une bonne connaissance et compréhension des facteurs de risque associés à la délinquance et aux autres comportements déviants.

Les études longitudinales, de concert avec les études expérimentales, nous aident à mieux comprendre le rôle que jouent différents facteurs de risque à des périodes particulières du développement dans la vie. Au cours des dernières années, plusieurs études longitudinales ont été menées au Canada. C'est dans ce contexte que le Centre national de prévention du crime a récemment organisé une table ronde regroupant les principaux chercheurs de ces études ainsi que des participants issus de la fonction publique et du milieu de la recherche. L'objectif de cet événement était de faire le point sur l'état des connaissances afin de mieux comprendre les jeunes à risque et les trajectoires de délinquance, de manière à élaborer des politiques et des programmes pour mieux prévenir la délinquance grave et la récidive. Ce bref document propose un survol des présentations et des conclusions de cette table ronde.

Présentations

Éric Lacourse, Université de Montréal

Trajectoires de délinquance : Résultats de l'Enquête longitudinale de Montréal

Cette présentation a fait état des trajectoires de développement de la naissance à l'âge adulte, en mettant l'accent sur les jeunes susceptibles d'adopter un comportement violent. L'auteur a décrit les facteurs de risque communs associés aux comportements antisociaux à divers stades de la vie. Les données ont été obtenues via l'Enquête longitudinale et expérimentale de Montréal (ELEM) et l'auteur a comparé les résultats obtenus à ceux de l'Étude sur les jeunes de Pittsburgh. Il a aussi décrit le programme de prévention défini dans l'ELEM et fait état des résultats du projet de recherche.

Selon Lacourse, la majorité des facteurs de risque associés aux comportements antisociaux sont présents entre la naissance et l'âge de cinq ans. D'autres facteurs de risque viennent s'ajouter à mesure que les jeunes grandissent et cheminent vers l'adolescence et le début de l'âge adulte, ce qui contribue à l'établissement d'un parcours de délinquance grave. Parmi les facteurs de risque les plus importants, on retrouve des facteurs individuels comme l'hyperactivité, l'intrépidité, la faiblesse des aptitudes prosociales, des indicateurs d'adversité liée à la famille (p. ex. une situation socio-économique difficile, une mère adolescente, une famille non intacte) et l'association à des pairs délinquants. D'autres facteurs tels que les contextes culturel et social (p. ex. le climat négatif à l'école, la piètre qualité du voisinage, la pauvreté) jouent également un rôle, mais de manière plus distante.

L'auteur a également discuté de la valeur des études longitudinales dans l'identification des mécanismes qui expliquent comment les facteurs de risque contribuent à la délinquance et à la violence. Il a observé que les connaissances actuelles étaient limitées concernant les jeunes qui commencent à adopter des comportements antisociaux plus tard au cours de leur vie, et les difficultés à désigner et à mettre en place des interventions appropriées pour ce groupe « tardif ». Il a terminé en ajoutant qu'il fallait accroître le nombre de recherches qui examinent le rôle de la discrimination socio-économique et raciale/ethnique sur les trajectoires de développement.

Ray Corrado, Simon Fraser Institute

Interventions stratégiques et outils d'évaluation du risque pour les jeunes à risque

Dans sa présentation, l'auteur a revu les prédicteurs associés à la récidive violente et chronique chez les jeunes, ainsi que l'efficacité des programmes destinés aux jeunes délinquants chroniques. L'auteur a aussi analysé les données du projet « Youth Prison » en décrivant plus particulièrement les trajectoires particulières de jeunes ayant eu des démêlés avec le système de justice pénale, notamment ceux du système de justice pour les jeunes. Cette présentation a mis l'accent sur les trajectoires des jeunes récidivistes, qui commettent une proportion excessive des délits connus (ils sont moins de 10 % des contrevenants mais commettent plus de 50 % des crimes). La revue des programmes d'intervention s'est concentrée à identifier les pratiques connues considérées comme étant les plus efficaces pour réduire le nombre de jeunes qui empruntent des trajectoires délinquantes ou pour réduire la probabilité que ces jeunes passent à d'autres stades.

L'auteur a également souligné le besoin de définir avec plus de précision les facteurs de risque, pour permettre à la fois d'accroître la taille statistique de leurs effets et de mieux comprendre l'effet cumulatif des différents facteurs de risque, tels que le résultat au test de quotient intellectuel verbal effectué au cours des premières années du primaire, le faible poids à la naissance ou une déficience congénitale, et l'exposition à la toxicomanie des parents. L'auteur a également attiré l'attention sur le fait qu'il était important de reconnaître que les contacts avec les services de la protection de la jeunesse représentent un facteur de risque. L'intervention auprès de ces jeunes doit mettre l'accent sur la capacité des jeunes et leur réceptivité face à différentes stratégies d'intervention, de même que sur l'effet des interventions antérieures.

L'auteur a conclu en affirmant que nous disposons maintenant de connaissances relativement fiables sur les facteurs de risque conduisant à différents parcours de délinquance grave et de récidive en fonction de l'âge. Il a notamment souligné que le processus causal des trajectoires de délinquance précoces étant différent, les recommandations d'intervention doivent être spécifiques à chaque stade.

Wendy Craig, Université de Queen's

Partir d'un bon pas pour un avenir meilleur : les enfants et les jeunes à risque

Les travaux de recherche menés par l'auteure visent à identifier les trajectoires précoces de délinquance chez les garçons et les filles de la 3e à la 9e année scolaire. Selon l'auteure, les groupes de jeunes des trajectoires de délinquance forte et/ou modérée présentent, dès la 3ième année, plusieurs facteurs de risque dans divers domaines (individuel, famille, pairs, école et quartier). Cette recherche met en évidence deux groupes particuliers : (1) le groupe dit des « Renonciateurs » et (2) le groupe affichant la « plus forte délinquance ».

Le groupe des « Renonciateurs » ont obtenu la plus haute cote pour ce qui est de la délinquance en 3e année mais, une fois en 9e année, affichaient des taux semblables à ceux du groupe présentant la « plus faible délinquance ». En 3e année, ces jeunes étaient perçus de la façon la plus négative par les enseignants et ils ont le plus reçu de services d'éducation spécialisés. Le fait d'avoir été l'objet d'une intervention précoce, d'avoir été « identifiés » comme problématiques et d'avoir reçu des services supplémentaires auraient changé le cours de leur trajectoire de délinquance et permis au système d'économiser à long terme.

Le groupe affichant la « plus forte délinquance » présentait également des signes de problèmes dès la 3e année. Ils étaient cotés par leurs parents comme affichant les comportements les plus problématiques, ils entretenaient les plus mauvais rapports avec leurs pairs et avec leurs frères et sœurs, enregistraient les plus faibles notes au test d'évaluation du développement langagier, et obtenaient les plus fortes cotes pour la plupart des facteurs de risque familiaux. Ils affichaient également peu de facteurs de protection, mais enregistraient des taux d'éducation spéciale plus faibles que le groupe des « Renonciateurs ». Il est donc peu surprenant qu'à la 9e année, les problèmes précoces ont pris de l'ampleur (p. ex., les risques affectifs et comportementaux, les comportements relatifs à la santé, au rendement scolaire et à la criminalité).

Les résultats de recherche ont également démontré que les trajectoires de plus forte délinquance sont coûteux pour le gouvernement tant au niveau individuel (santé mentale/physique) que social (soins de santé, frais d'éducation, justice pénale, capital humain). Les coûts sont aussi plus importants chez les filles que chez les garçons.

L'auteure conclut en insistant sur l'importance d'identifier rapidement les enfants à risque à l'école et de leur assurer des services supplémentaires, de façon à réduire les risques que les comportements problématiques et coûteux se poursuivent tout au long de leur adolescence. L'auteure souligne aussi qu'une prévention et une intervention précoces peuvent minimiser les résultats négatifs et aider à protéger les enfants vivant dans des circonstances défavorisées contre l'adoption d'une vie orientée vers la délinquance.

Véronique Dupéré, Université de Montréal

La prévention des risques de délinquance en milieux défavorisés selon une perspective communautaire et de désorganisation sociale

Pendant l'adolescence, les pairs exercent une influence substantielle sur différents aspects du comportement. Les résultats de recherche donnent à penser que les quartiers façonnent les groupes de pairs auxquels les jeunes ont accès qui, à leur tour, exercent une influence sur le comportement individuel. Les effets des caractéristiques du quartier sont modestes comparativement aux facteurs de risque familiaux et individuels. Toutefois, l'accumulation des risques individuels, familiaux et environnementaux facilite l'adoption d'un style de vie déviant. Ceci a des implications importantes puisque les risques environnementaux ont tendance à s'agréger dans un même endroit (p. ex., quartier pauvre, famille non intacte, instabilité résidentielle).

Selon l'auteure, les caractéristiques des pairs représentent un facteur crucial permettant d'expliquer pourquoi les jeunes filles à risque vivant dans des quartiers défavorisés sont plus susceptibles d'être initiées sexuellement à un âge précoce. Du point de vue de la santé publique, les filles précoces sexuellement sont plus susceptibles de contracter des infections transmissibles sexuellement, de vivre une grossesse non désirée pendant l'adolescence et de signaler des expériences sexuelles non consentantes.

La présentation de l'auteure met également en lumière deux groupes de jeunes qui sont les plus à risque de s'impliquer dans des styles de vie déviants, et notamment de devenir membre de gang : 1) les jeunes qui sont exposés à un quartier pauvre de façon stable et prolongée et qui présentent un profil combinant l'hyperactivité, une faible anxiété et une faible pro-socialisation; et 2) les jeunes qui déménagent dans les quartiers pauvres, peu importe leur profil de personnalité.

Les résultats de cette présentation indiquent que les conditions structurelles des quartiers agissent comme catalyseurs de l'influence des pairs. De fait, les quartiers défavorisés sont propices à l'agrégation des facteurs de risque de même qu'à la présence de sous-groupes de jeunes particulièrement à risque d'un style de vie déviant.

Joseph Hornick, Canadian Research Institute for the Law and the Family

Un portrait des jeunes délinquants à Calgary : un rapport d'étape

Cette présentation portait sur les résultats d'une étude menée en 2008 à Calgary sur les raisons pour lesquelles certains jeunes deviennent des récidivistes chroniques et sérieux afin de cerner les facteurs les plus significatifs de prédiction de la récidive. Dans cette recherche, l'auteur a développé un modèle explicatif de la récidive chez les jeunes à partir de l'examen des dossiers d'une centaine de jeune pour déterminer comment les groupes examinés diffèrent quant aux facteurs de risque individuels et familiaux, et aux facteurs de risque liés aux pairs, à l'école et à la collectivité.

Les résultats de recherche ont indiqué que les facteurs de risque ayant une meilleure prédiction de la récidive chez les jeunes sont : un diagnostic du trouble déficitaire de l'attention/trouble d'hyperactivité avec déficit de l'attention; des contacts antérieurs avec les services de protection de l'enfance; avoir des amis qui font partie d'un gang; et avoir déjà apporté une arme à l'école/avoir déjà porté une arme dans la collectivité. Au-delà des facteurs de risque pris isolément, cette recherche indique que l'accumulation des facteurs de risque en provenance de plusieurs domaines accroît les risques de récidive, de sorte que les jeunes présentant des facteurs de risque dans plusieurs domaines sont plus susceptibles de récidiver.

Patrick Lussier, Simon Fraser University

La fiabilité et la validité d'un outil de dépistage de comportements violents chez les jeunes à risques

Cette intervention portait sur la validité et la fiabilité d'un nouvel outil de dépistage des enfants à risque d'adopter des comportements violents (le Test de CRACOW). La conceptualisation de cet outil et son opérationnalisation visent à répondre au besoin de disposer d'un outil basé sur un modèle scientifique permettant de procéder à un dépistage précoce des enfants à risque de violence. Cet outil s'appuie sur les connaissances scientifiques sur l'accroissement des facteurs de risque menant à l'agression. Il tient également compte des étapes de développement des enfants en fonction des principaux facteurs de risque associés aux comportements violents à chacune de ces étapes. Le Test de CRACOW examine au total 26 facteurs de risque associés à la violence répartis dans cinq domaines : 1) les risques pré-/périnataux; 2) la situation socio-économique; 3) l'environnement familial; 4) le fonctionnement psychologique et 5) les compétences parentales.

La validation du Test de CRACOW a indiqué que les enfants qui présentent des facteurs de risque dans l'ensemble des cinq domaines ont une probabilité de violence plus élevée que les jeunes présentant des risques dans un seul domaine. Les résultats ont également mis en évidence que les facteurs dans le domaine pré-/périnatal et dans le domaine du fonctionnement psychologique sont les plus importants à considérer en termes de dépistage des enfants présentant des risques élevés d'adopter une trajectoire future orientée vers la violence.

Commentaires de clôture

Cette table ronde d'experts sur les jeunes à risque au Canada organisée par le Centre national de prévention du crime s'inscrit dans l'objectif de développer et de mettre en œuvre des politiques et des programmes reposant sur des connaissances. Deux constats et deux pistes d'action se dégagent des résultats issus des études canadiennes longitudinales et expérimentales.

Le premier constat partagé par les conférenciers est la notion que l'accumulation des facteurs de risque en provenance de plusieurs domaines augmente les probabilités d'une trajectoire délinquante. Les jeunes qui présentent un plus grand nombre de facteurs de risque dans plusieurs domaines ont un risque plus élevé d'adopter des comportements délinquants comparativement aux jeunes présentant un moins grand nombre de facteur de risque et/ou des facteurs de risque dans un seul domaine. Il en est de même pour les risques de récidive puisque ceux-ci sont également plus élevés chez les jeunes ayant de multiples facteurs de risque en provenance de domaines variés. Ceci étant, la recherche ne permet pas pour l'instant d'établir la distribution, la pondération et l'interaction des divers facteurs de risque.

Le second constat est le fait que seule une minorité de jeune commettent la majorité des infractions criminelles. En effet, les résultats montrent que la majorité des jeunes ont une trajectoire de délinquance qui se limite à la période de l'adolescence et à des comportements criminels plutôt mineurs tandis qu'une faible proportion de jeunes persistent et adoptent une trajectoire de vie orientée vers la criminalité. Le fait que la majorité des jeunes désiste de la délinquance oriente la recherche vers un modèle explicatif du concept de la résilience et des mécanismes à la base des facteurs de protection et de leurs interactions avec les facteurs de risque.

De ces constats, se dessinent notamment deux pistes d'action pour le développement de politiques publiques. Premièrement, le développement et la mise en œuvre de stratégies de prévention orientées vers une identification hâtive des jeunes à risque modéré et élevé de délinquance, et l'identification des quartiers à risque élevé. Deuxièmement, le besoin d'appuyer l'intervention sur une analyse du risque et sur l'identification des facteurs spécifiques chez des individus donnés. D'où, en retour, la nécessité de disposer d'outils de dépistage et d'évaluation; le recours à des outils d'identification des jeunes à risque ne visant pas à identifier pour stigmatiser mais bien à identifier pour prévenir et agir avant que la situation ne s'aggrave.

Le Centre national de prévention du crime, en collaboration avec ses partenaires, encourage la poursuite des travaux de recherche sur le développement d'un modèle explicatif des interrelations entre les principaux facteurs de risque et de protection de délinquance en fonction des différentes étapes du développement, de même que sur les avantages et les défis d'intégrer des outils de dépistage et d'évaluation du risque dans une approche ciblée en prévention.

[1] Remerciements : Les auteures aimeraient remercier Daniel Sansfaçon et Josée Savoie pour les avoir aidées à préparer le présent rapport. Les opinions qui y sont exprimées sont celles des auteures et ne traduisent pas nécessairement celles de Sécurité publique Canada. Pour toute correspondance à propos du présent rapport, prière de s'adresser à : Julie Savignac, Centre national de prévention du crime, Sécurité publique Canada, 269, avenue Laurier Ouest, Ottawa (Ontario), K1A 0P8; courriel : Julie.Savignac@ps-sp.gc.ca

32nd Congress on Criminal Justice

Marriott Harbourfront Hotel, Halifax, Nova Scotia, Canada

October 28 – 31, 2009

Hosted by

Canadian Criminal Justice Association and

Nova Scotia Criminal Justice Association

(Please print)

☐ Mr. ☐ Ms.

FAMILY NAME: _____ FIRST NAME: _____

POSITION TITLE: _____

ORGANIZATION: _____

ADDRESS: _____

CITY: _____ PROVINCE/STATE: _____

POSTAL/ ZIP CODE: _____ COUNTRY: _____

TELEPHONE : ( ) _____ FAX : ( ) _____

E-MAIL : _____

REGISTRATION FEES: Please ensure that you comply with both the date and membership requirements in order to determine what fee is applicable to you.

Please check appropriate line

	UNTIL June 30th / 09	FROM July 1st /09
• Member of the CCJA - **Membership #**_____	$ 375.00 _____	$ 425.00 _____
• Not a member of CCJA	$ 425.00 _____	$ 475.00 _____
• Student (**proof requested**)	$ 125.00 _____	$ 125.00 _____
• **Daily registration: Thursday ❑ - Friday ❑ - Saturday ❑**	$ 150.00 _____	$ 175.00 _____

Refund and Cancellation Policy: A processing fee of $50.00 will be applicable to all cancellations received prior to September 30, 2009. **(Cancellations must be in writing)**. No refund will be made after that date; however, **the registration may be transferred to another person if written notice is received from the original registrant**.

PAYMENT: Please remit your payment by **cheque** to:

The 2009 Canadian Congress on Criminal Justice,
320 Parkdale Avenue, #101, Ottawa, Ontario, Canada K1Y 4X9
Tel: (613) 725-3715 - Fax: (613) 725-3720

Or by **credit card** and mail or fax as noted above or **on line** at www.ccja-acjp.ca

____**VISA** ____**MASTERCARD** ____**AMERICAN EXPRESS**

Card # : _____ Expiration date: _____

Name as it appears on card: _____
(Please print)

Telephone: ( ) _____

32nd CANADIAN CONGRESS ON CRIMINAL JUSTICE
Marriott Harbourfront Hotel, Halifax, Nova Scotia
October 28 to 31, 2009

TO BE FILLED BY REGISTRANTS:

To allow us to determine the level of interest for each workshop or social event and the size of the room where they should take place, it would be appreciated if you could indicate below the ones you are planning on attending and return the questionnaire as follows:

- **By fax at 613-725-3720**
- **By e-mail with scanned attachment at ccja-acjp@rogers.com**
- **By mail to the Canadian Criminal Justice Association, 101 - 320 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario K1Y 4X9**

NAME: _____
(Please Print)

THURSDAY, OCTOBER 29: 3:30 p.m. – 5: 00 p.m.

- ☐ Domestic violence courts
- ☐ Youth issues
- ☐ Substance use and abuse
- ☐ Risk prediction
- ☐ Criminalization of vulnerable populations
- ☐ "Sisters in Spirit" initiative

FRIDAY, OCTOBER 30

10:30 a.m. – 12:00 noon

- ☐ Aboriginal courts
- ☐ Hackers, dot.cons and Criminal Assemblages: Internet gambling and virtual villainy
- ☐ Access to Justice - Self- represented litigants in the justice system
- ☐ Spiralling out of control: Are we meeting the needs of high risk youth?
- ☐ Impact of the justice system on the Black community: Theory and practice
- ☐ A special service for a special clientele/*Un service spécial pour une clientèle spéciale*

1:30 p.m. – 3:00 p.m.

- ☐ Family Law Information Project for Abused Women (FLIPAW)
- ☐ Researching the institutionalization of restorative justice – the Nova Scotia Restorative Justice Community University Research Alliance (NSRJ-CURA)
- ☐ Changing face of corrections
- ☐ Alcohol and crime: the unspoken truth and the practical policy solutions for prevention
- ☐ Administrative tribunals
- ☐ Community courts

3:30 p.m. – 5:00 p.m.

- ☐ A new model for partnerships? The Quebec experience / *Un nouveau modèle de partenariat ? L'expérience du Québec*
- ☐ Mental health courts
- ☐ Cultural competence in correctional institutions
- ☐ Working together to assist victims of IT-enabled child exploitation offences
- ☐ Federal corrections reform
- ☐ Lessons learned from a gendered response in the criminal justice system

SATURDAY, OCTOBER 31: 10:30 a.m. – 12:00 noon

- ☐ Meeting the needs of victims
- ☐ Targeting our youth – Gang proliferation: Myths & realities
- ☐ Drug treatment courts
- ☐ Building community in difficult environments: The promise of restorative dialogue
- ☐ Fetal alcohol spectrum disorder (FASD) in the justice system
- ☐ Aboriginal police forces

SOCIAL EVENTS

- ☐ Opening Reception: Wednesday, October 28 - 6:00 to 8:00 p.m.
- ☐ Luncheon: Thursday, October 29 - 12:00 noon to 1:30 p.m.
- ☐ Luncheon: Friday, October 30 - 12:00 noon to 1:30 p.m.
- ☐ Banquet - Nova Scotia Night: Friday, October 30 - 7:00 p.m.

Accommodations/Hébergement

Hotel / Hôtel :

Halifax Marriott Harbourfront

1919 rue Upper Water Street
Halifax, Nova Scotia/Nouvelle Écosse
B3J 3J5

Toll Free/Numéro sans frais : 1-800-943-6760
Local : 902-421-1700
Guest Fax/Téléc. pour invités : 902-422-5805

If you make your reservation by phone or on line (www.halifaxmarriott.com) do not forget to mention the Congress Group Code : **CCJCCJA** to get the special rate at $139.00 per night or visit the CCJA web site www.ccja-acjp.ca

Si vous faites votre réservation par téléphone ou en ligne (www.halifaxmarriott.com) n'oubliez pas de mentionner le Code de groupe du Congrès : **CCJCCJA** afin d'obtenir le tarif spécial de 139.00$ par nuitée ou visitez le site web de l'ACJP www.ccja-acjp.ca

Rate / Tarif :

$139.00 per night / par nuitée

plus taxes – single or double occupancy/
taxes en sus – occupation simple ou double

Cut-Off Date / September 28, 2009

Date Limite : Le 28 septembre 2009

Number of Rooms Available/ Nombre de chambres disponibles :

October 28 / le 28 octobre :	210
October 29 / le 29 octobre :	210
October 30 / le 30 octobre :	210
October 31 / le 31 octobre :	110

32e CONGRÈS CANADIEN DE JUSTICE PÉNALE

Hôtel Marriott Harbourfront, Halifax, Nouvelle-Écosse, Canada

Du 28 au 31 octobre 2009

Vos hôtes

Association canadienne de justice pénale et

Association de justice pénale de la Nouvelle-Écosse

(Veuillez inscrire en lettres moulées tous les renseignements relatifs à votre inscription)

☐ M. ☐ Mme

NOM DE FAMILLE: _____ PRÉNOM: _____

FONCTION: _____

ORGANISME: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____ PROVINCE /ÉTAT: _____

CODE POSTAL/ZIP: _____ PAYS : _____

TÉLÉPHONE : ( ) _____ TÉLÉCOPIEUR: ( ) _____

_____ COURRIER ÉLECTRONIQUE: _____

FRAIS D'INSCRIPTION: Veuillez vous assurer que vous vous conformez aux exigences quant à la date et à l'adhésion afin de déterminer quel montant s'applique à vous.

Veuillez cocher la ligne correspondant à votre situation:

	JUSQU'AU 30 juin 2009	À PARTIR DU 1er juillet 2009
• Membre de l'ACJP - **# de membre :** _____	375.00 $ _____	425.00 $ _____
• Non-membre de l'ACJP	425.00 $ _____	475.00 $ _____
• Étudiant(e) (preuve requise)	125.00 $ _____	125.00 $ _____
• **Inscription quotidienne : Jeudi ❑ - Vendredi ❑ - Samedi ❑**	150.00 $ _____	175.00 $ _____

Politique de remboursement et d'annulation: Des frais de traitement de 50.00 $ seront exigés pour toute annulation effectuée le ou avant le 30 septembre 2009. (**Les annulations doivent être faites par écrit**). Il n'y aura aucun remboursement après cette date. Il est toutefois possible de **transférer cette inscription à une autre personne, il suffit d'en donner avis par écrit.**

PAIEMENT : Veuillez faire parvenir votre **chèque** à:

Le Congrès canadien de justice pénale 2009,
320, avenue Parkdale, #101, Ottawa, Ontario, Canada K1Y 4X9
Tél. (613) 725-3715 Téléc.: (613) 725-3720

Ou par **carte de crédit** et poster ou télécopier tel qu'indiqué ci-haut ou **en ligne** à www.ccja-acjp.ca

☐ **VISA** ☐ **MASTERCARD** ☐ **AMERICAN EXPRESS**

de la carte: _____ Date d'expiration: _____

Nom apparaissant sur la carte: _____
(En lettres moulées)

Téléphone : ( ) _____

32e CONGRÈS CANADIEN DE JUSTICE PÉNALE
Hôtel Marriott Harbourfront, Halifax, Nouvelle-Écosse
Du 28 au 31 octobre 2009

À REMPLIR PAR LES CONGRESSISTES :

Afin de nous aider à déterminer l'intérêt des participants pour chacun des ateliers ou événements spéciaux et mieux planifier les besoins d'espace, nous aimerions que vous indiquiez sur ce formulaire ceux auxquels vous prévoyez participer et nous le retournez comme suit :

- **Par télécopieur au 613-725-3720**
- **Par courriel avec pièce jointe numérisée au ccja-acjp@rogers.com**
- **Par la poste à l'Association canadienne de justice pénale, 320, avenue Parkdale, pièce 101, Ottawa (Ontario) K1Y 4X9**

NOM: _____
(En lettres moulées SVP)

LE JEUDI 29 OCTOBRE : 15 h 30 – 17 h

- ☐ Les tribunaux pour l'instruction des causes de violence conjugale
- ☐ Les enjeux d'intérêt pour les jeunes
- ☐ L'utilisation ou l'abus de drogues
- ☐ La prédiction du risque
- ☐ La criminalisation des clientèles vulnérables
- ☐ L'initiative «Sœurs par l'esprit»

LE VENDREDI 30 OCTOBRE

10 h 30 – 12 h

- ☐ Les tribunaux autochtones
- ☐ Piraterie informatique, escroquerie virtuelle, et groupements criminels : le jeu en ligne et la cybercriminalité
- ☐ Accès à la justice – Que penser des personnes qui choisissent de se représenter elles-mêmes à la cour
- ☐ La gestion des jeunes à risque élevé et en perte de contrôle
- ☐ Les incidences du système de justice sur la communauté noire : théorie et pratique
- ☐ Un service spécial pour une clientèle spéciale / *A special service for a special clientele*

13 h 30 – 15 h

- ☐ Projet d'information sur le droit de la famille à l'intention des femmes victimes de violence (FLIPLAW)
- ☐ Recherche menée par la Nova Scotia Restorative Justice Community University Research Alliance (NSRJ-CURA) sur l'institutionnalisation de la justice réparatrice
- ☐ Le nouveau visage des services correctionnels
- ☐ L'alcool et la criminalité : les réalités que l'on tait et certaines solutions pratiques en matière de politiques axées sur la prévention
- ☐ Les tribunaux administratifs
- ☐ Les tribunaux communautaires

15 h 30 – 17 h

- ☐ Un nouveau modèle de partenariat? L'expérience du Québec / *A new model for partnerships? The Quebec experience*
- ☐ Les tribunaux de santé mentale
- ☐ Le savoir-faire culturel au sein des établissements correctionnels
- ☐ Travailler ensemble pour aider les enfants victimes de l'exploitation rendue possible par les technologies de l'informatique
- ☐ La réforme des services correctionnels fédéraux
- ☐ Que nous apprennent les interventions en fonction du sexe dans le système de justice pénale?

LE SAMEDI 31 OCTOBRE : 10 h 30 - 12 h

- ☐ Répondre aux besoins des victimes
- ☐ Le ciblage des jeunes - La prolifération des gangs : mythes ou réalités
- ☐ Les tribunaux de traitement de la toxicomanie
- ☐ Bâtir des collectivités dans des milieux difficiles : la justice réparatrice, une approche prometteuse
- ☐ L'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale (ETCAF) dans le système de justice
- ☐ Les services de police autochtones

ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX

- ☐ Réception d'accueil : Le mercredi 28 octobre - 18 h à 20 h
- ☐ Déjeuner : Le jeudi 29 octobre - 12 h à 13 h 30
- ☐ Déjeuner : Le vendredi 30 octobre - 12 h à 13 h 30
- ☐ Banquet - Soirée de la Nouvelle-Écosse : Le vendredi 30 octobre à 19 h

CANADIAN JOURNAL OF CRIMINOLOGY AND CRIMINAL JUSTICE

REVUE CANADIENNE DE CRIMINOLOGIE ET DE JUSTICE PÉNALE

320, av. Parkdale Ave. #101, Ottawa, Ontario, Canada, K1Y 4X9
Tel./Tél. (613) 725-3715 - Fax/Téléc.: (613) 725-3720 - E-mail/Courriel: ccja-acjp@rogers.com - Web: www.ccja-acjp.ca

VOLUME 51 (2009)

Edited by Professor Peter J. Carrington, University of Waterloo, the **Journal** is the only Canadian quarterly in the field of criminology and criminal justice that has been published regularly since 1958. Almost 50 years of facts and views on Canada's criminal justice system have now been collected. The **Journal** is the technical publication of the Canadian Criminal Justice Association.

The Annual Subscription Rates for the printed version only, the electronic version only, or both are as follows:

	Printed	Electronic	Both
Individual**	$ 75.00*	$ 70.00*	$ 85.00*
Student**	$ 50.00*	$ 45.00*	$ 55.00
Institutional***	$140.00*	$135.00*	$150.00*
Single issue	$ 30.00*	n/a	n/a

* ***Plus GST / Canadian funds***

** ***Individual*** subscribers (including students) are those who subscribe to the *Journal* for their own personal use. Students must provide a proof of their student status.

*** ***Institutional*** subscribers are: corporations, departments, institutes, faculties, agencies, libraries, etc.

Subscribers outside Canada do not pay GST but they must add $20.00 for postage and handling per volume, ($5.00 per issue). Payment must be in US funds only.

GST #118830660

Rédacteur : le Professeur Peter J. Carrington de l'Université de Waterloo. La **Revue** est le seul trimestriel canadien dans le domaine de la criminologie qui est publié régulièrement depuis 1958. La collection contient maintenant près de cinquante ans de données et de réflexions sur la justice pénale au Canada. La **Revue** est le périodique technique de l'Association canadienne de justice pénale.

Les tarifs pour abonnements annuels pour la version papier seulement, la version électronique seulement, ou les deux suivent :

	Papier	Électronique	Les deux
Individuel**	75,00 $*	70,00 $*	85,00 $*
Étudiant**	50,00 $*	45,00 $*	55,00 $*
Institutionnel***	140,00 $*	135,00 $*	150,00 $*
Le numéro	30,00 $*	n/a	n/a

* ***Plus TPS / Devises canadiennes***

** Les abonnés ***individuels*** (y compris les *étudiants*) sont ceux qui reçoivent la *Revue* pour leur usage personnel. Les étudiants doivent fournir une preuve de leur statut d'étudiant.

*** Les abonnés ***institutionnels*** sont les sociétés, les ministères, les institutions, les facultés, les agences, les bibliothèques, etc.

Les abonnés hors Canada ne paient pas la TPS, mais doivent ajouter un supplément de 20,00 $ pour port et manutention pour chaque volume, (5,00 $ par numéro). Paiement accepté en devises américaines seulement.
TPS #118830660

I wish to subscribe to the Canadian Journal of Criminology and Criminal Justice /
Je désire m'abonner à la Revue canadienne de criminologie et de justice pénale

Name / Nom _____

Address / Adresse _____

Country / Pays _____ Postal Code / Code postal or Zip code _____

I wish to pay by / Je désire payer par :

☐ **Credit Card / Carte de crédit :** ☐ VISA ☐ MASTERCARD ☐ AMERICAN EXPRESS

_____
(Card No. / No. de carte) (Expiry Date / Date d'expiration)

_____
(Name on the card - please print / Nom sur la carte - en lettres moulées S.V.P.) (Signature)

☐ **Cheque / Chèque :** Please make your cheque payable to the publisher: University of Toronto Press / Veuillez libeller votre chèque au nom de la maison d'édition : University of Toronto Press and mail to / et poster à : University of Toronto Press, Division Journals, 5201, rue Dufferin Street, Toronto, ON, Canada, M3H 5T8.

☐ **On line / Internet :** https://www.utpshop.com/journals/subscribeform2.php

2009 EDITION / ÉDITION 2009

DIRECTORY OF JUSTICE SERVICE
RÉPERTOIRE DES SERVICES DE JUSTICE

(ISSN: 0225-4115)

For secure on-line orders :
www.ccja-acjp.ca/en/directory-services.html

Pour commandes en ligne sécurisées:
www.ccja-acjp.ca/fr/services-justice.html

The Canadian Criminal Justice Association publishes the Directory of Justice Services on an annual basis. There is no other book like it in Canada. It provides complete addresses, telephone and fax numbers, e-mail and web page addresses, and names of persons responsible for most justice services in Canada: police commissions, RCMP divisions, legal aid services, crime compensation boards, ombudsmen, courts, parole boards, correctional services for juveniles and adults, prisoner aid agencies, court workers, voluntary organizations, etc.

Ce livre est publié annuellement par l'Association canadienne de justice pénale et contient les adresses, les numéros de téléphone et de télécopieur, les adresses de courriels et de page web, ainsi que les noms des personnes responsables de la majorité des services de justice au Canada : divisions de la GRC, commissions des droits de la personne, services d'aide juridique, académies de police, protecteurs du citoyen, tribunaux, commission des libérations conditionnelles, services correctionnels (jeunes/adultes), aide aux prisonniers, auxiliaires de justice, organismes bénévoles, etc.

Price

CCJA members:
$30 + $5 per copy for postage & handling + GST
CCJA members residing in Ontario:
$30 + $5 per copy for postage & handling + GST & PST
Non CCJA members:
$35 + $5 per copy for postage & handling + GST
Non CCJA members residing in Ontario:
$35 + $5 per copy for postage & handling + GST & PST
Foreign:
$35 + $7 per copy for postage & handling

Prix

Membres de l'ACJP :
30$ + 5$ par exemplaire pour poste/manutention + TPS
Membres de l'ACJP résidants de l'Ontario :
30$ + 5$ par exemplaire pour poste/manutention + TPS & TVP
Non-membres de l'ACJP :
35$ + 5$ par exemplaire pour poste/manutention + TPS
Non-membres de l'ACJP résidants de l'Ontario :
35$ + 5$ par exemplaire pour poste/manutention + TPS & TVP
À l'extérieur du Canada :
35$ + 7$ par exemplaire pour poste/manutention

Please send me _____ copy(ies) of the directory. / Veuillez me faire parvenir _____ exemplaire(s) du répertoire. I have enclosed the sum of $_____ based on rates listed above. / J'ai joint la somme requise de _____$ en fonction des prix indiqués ci-dessus.
GST/TPS #: 118830660

All orders must be prepaid – Payment can be made :
Toutes les commandes doivent être pré-payées - Vous pouvez payer :

❑ **by cheque to / par chèque, payable à :** CANADIAN CRIMINAL JUSTICE ASSOCIATION/
ASSOCIATION CANADIENNE DE JUSTICE PÉNALE
320, av. Parkdale Ave., #101, Ottawa, ON K1Y 4X9
Tel./Tél : (613)725-3715 – Fax/Téléc. : (613)725-3720
E-mail/Courriel : ccja-acjp@rogers.ca - Internet : www.ccja-acjp.ca

❑ **or by credit card / ou par carte de crédit :**

❑ VISA ❑ MASTERCARD ❑ AMERICAN EXPRESS

_____
(Card No./No.de carte) (Expiry Date/Date d'expiration)

_____
(Name as it appears on the card/Nom apparaissant sur la carte) – **Please print/En lettres moulées svp**

Name/nom : _____

Address/adresse : _____

City/ville : _____ Province/State : _____ Country/Pays : _____

Postal Code postal/Zip Code : _____ Tel./Tél. : _____

COMING EVENTS / PROCHAINS ÉVÉNEMENTS

(Published in the language submitted / Publiés dans la langue dans lequel il est soumis)

2009

September 7 – 10 / 7 au 10 septembre

CHILDREN AND THE LAW INTERNATIONAL CONFERENCE

Theme/thème : *"International Approaches to Children and their Vulnerabilities"*
Place/Endroit : Prato, Tuscany, Italy
Information/renseignements : Kathy Symmons, Conference Manager, School of Primary Health Care, Monach University, Building 1, 270 Ferntree Gully Rd, Notting Hill, Victoria 3168 Australia. Tel./tél: +61 3 8575 2214/15. Fax./téléc.: +61 3 8575 2233. E-mail/courriel : katy.symmons@med.monash.edu.au
Web : http://www.med.monash.edu.au/socialwork/conference09

October 28 – 31 / du 28 au 31 octobre

32nd CANADIAN CONGRESS ON CRIMINAL JUSTICE / 32e CONGRÈS CANADIEN DE JUSTICE PÉNALE

Theme/thème : *« Problem solving Justice » / « Une justice axée sur les solutions »*
Host/hôtes : Canadian Criminal Justice Association / Association canadienne de justice pénale and/et Nova Scotia Criminal Justice Association
Place/endroit : Halifax, Nova Scotia, Canada
Information/renseignements : Canadian Criminal Justice Association/Association canadienne de justice pénale, 320, av. Parkdale Ave., #101, Ottawa, ON K1Y 4X9
Tel/tél : 613-725-3715 – Fax/téléc : 613-725-3720 –
E-mail/courriel : ccja-acjp@rogers.com –
Web : www.ccja-acjp.ca

2010

January 22 – 27 / du 22 au 27 janvier

AMERICAN CORRECTIONAL ASSOCIATION WINTER CONFERENCE

Host/Hôte : American Correctional Association
Place/endroit : Tempa, Florida, USA
Information/renseignements : American Correctional Association, Convention Department, 206 North Washington Street, Suite 200, Alexandria, VA 22314-2528 U.S.A. Tel/tél. : (800) 222-5646 ext. 1922. Fax/téléc. : (301) 918-8198.
Web : www.aca.org

February 23 – 27 / du 23 au 27 février

2010 ACADEMY OF CRIMINAL JUSTICE SCIENCES CONFERENCE

Theme/thème : *"Beyond Our Boundaries: The Inclusivity of Criminal Justice Sciences"*
Host/Hôte : Academy of Criminal Justice Sciences
Place / Endroit : San Diego, CA
Information / Renseignements:
http://www.acjs.org/pubs/167_668_2915.cfm

July 30 – August 4 / du 30 juillet au 4 août

140th CONGRESS OF CORRECTION

Host/Hôte : American Correctional Association
Place/endroit : Chicago, Illinois, U.S.A.
Information/renseignements : American Correctional Association, Convention Department, 206 North Washington Street, Suite 200, Alexandria, VA 22314-2528 U.S.A.
Tel/tél. : (800) 222-5646 ext. 1922. Fax/téléc. : (301) 918-8198.
Web : www.aca.org

Une justice axée sur les solutions

32e Congrès canadien de justice pénale

28 – 31 octobre 2009

Halifax, Nouvelle-Écosse

Association canadienne
de justice pénale et
Association de justice pénale
de la Nouvelle-Écosse